

Procédures d'interview

Projet d'histoire orale pour biographie DIBICA

LE PRÉ-INTERVIEW

- Organiser une courte rencontre avec la personne. Donner la fiche explicative à la personne et donnez-lui le temps de la parcourir (et/ou la lire avec elle).
- Expliquer verbalement le but de l'interview :
Il s'agit d'un projet d'histoire orale. Le but est de recueillir des souvenirs d'un leader chrétien afin d'élaborer un récit de sa vie, de son ministère, et de son rôle dans la genèse et le développement de l'Église africaine.
- Convenir d'une date et d'un endroit calme, avec un minimum de bruit et d'interruption, pour l'interview.

LE JOUR DE L'INTERVIEW

- N'oubliez pas d'amener : papier et crayons/bics pour prendre des notes; appareil d'enregistrement, chargeur/batterie supplémentaires si possible
- Demander la personne si elle a des questions. Assurer la personne qu'elle peut communiquer avec vous ou avec votre professeur avec toute préoccupation. Assurer la personne qu'elle est libre de participer ou non et qu'elle peut changer d'avis à tout moment. Demander à la personne si elle est prête pour commencer.
- Tester le son avant l'entretien (si possible, évitez les endroits où la circulation ou le vent déforme le son).

PENDANT L'INTERVIEW

1. Commencer l'enregistrement.
2. Dire au début : Nous sommes le _____ (date). Je suis _____ (votre nom) à _____ (lieu) avec _____ (nom complet de la personne interrogée) qui est née en _____ (année de naissance). Nous allons parler de la vie de _____ (nom du sujet de la biographie).

(Exemple : Nous sommes le 15 février 2021. Je suis Lucie Lutete, et je me trouve dans l'église à Delvaux avec Madame Mutondo, qui est née en 1958. Nous sommes là pour parler de la vie de Manteka Daniel.)

3. Demander le consentement :
Est-ce que j'ai votre permission pour enregistrer cet interview? Merci. À la fin, on discutera de comment les informations récoltées lors de l'entrevue seront utilisées. Vous pourrez spécifier qu'est-ce que j'ai le droit de faire avec ce fichier sonore. Même si vous préférez que je le supprime, je respecterai votre choix.

4. Continuer en posant les questions de votre questionnaire (viser une discussion d'environ 45 à 60 minutes)
 - Commencer avec les questions démographiques (noms des membres de la famille du sujet, survol de sa vie (endroits habités, scolarité, travail dans l'Église), affiliations)
 - Poursuivez avec des questions ouvertes pour solliciter des histoires plus longues
 - Prenez quelques notes (discrètement) pour vous faciliter l'analyse par la suite – ex. 10:30 *histoire conversion; 15:45 conflit avec fils aîné; 1:00:25 consentement*

5. Avant d'arrêter l'enregistrement, demander le consentement détaillé :
Dire : Nous allons nous arrêter là. Merci beaucoup d'avoir pris le temps de partager vos pensées et vos souvenirs. Maintenant vous allez pouvoir me dire qu'est-ce que j'ai le droit de faire avec cet enregistrement. Car il vous appartient. On ne peut pas faire quelque chose avec cet enregistrement sans votre permission.
 - Êtes-vous d'accord pour l'utilisation de l'enregistrement comme source pour un récit de vie de _____ (nom du sujet)?
 - Êtes-vous d'accord que je vous cite par votre nom en écrivant ce récit sur _____ (nom du sujet)?
 - Êtes-vous d'accord pour la conservation de cet enregistrement dans une archive accessible à tout chercheur, éventuellement sur Internet? (D'autres chercheurs pourront le consulter et le citer dans leurs recherches.)

6. Arrêter l'enregistrement.

APRÈS L'INTERVIEW

- (tout de suite) Prendre en note le nom complet de la personne interrogée, le lieu de l'interview, la date et le nom de la personne qui réalise l'interview. Écrivez aussi les coordonnées de la personne (si elle est d'accord) afin qu'on puisse lui donner une copie de l'interview et/ou de la biographie. Prendre une photo de la personne si elle est d'accord.
- (le même jour) Prendre le temps d'écrire vos impressions de l'interview : les points forts, les éléments clés pour votre biographie, les phrases à citer – il est infiniment plus facile de se souvenir de ces choses le jour même de l'interview que d'avoir à tout réécouter pour les retrouver.
- (le même jour) Sauvegarder le fichier sur votre ordinateur avec le nom de la personne interrogée (ex. TRAORE_Diane_Interview_2021-04-02_Biographie_SANOGO_Elsa.mp3). Sauvegarder au même endroit tout document connexe (la photo, votre transcription, vos notes...) avec un nom semblable pour faciliter le triage (ex. TRAORE_Diane_Transcription_Interview_2021-04-02_Biographie_SANOGO_Elsa.txt, TRAORE_Diane_Photo_2021-04-02_Biographie_SANOGO_Elsa.jpg).
- (après avoir terminé la transcription) Transférer une copie de tous ces fichiers à une archive appropriée, à la bibliothèque de votre université/institut biblique, et à la personne interrogée.